联合国 大会



A/41/501/Add.1
26 September 1986
CHINESE

第四十一届会议
议程项目 60(c)

全面彻底裁军

常规裁军

秘书长的报告

增 编

目 录

页 次

从各国政府收到的意见	2
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	2
苏维埃社会主义共和国联盟	4

从各国政府收到的意见

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国

[原件：俄文]

[1986年8月28日]

1. 白俄罗斯社会主义共和国支持关于常规裁军的研究，其目的在于“谋求各种可以导致限制和裁减常规武器和军队、从而达成有效国际监督下全面彻底裁军、并可有助于促进国际和平与安全此一主要目标的切实途径和实际措施。”（A/39/348, 第9段）。因此，白俄罗斯苏维埃社会主义共和国认为这项研究的主旨大体上是明确的。

2. 大会第十届特别会议，专门讨论裁军问题的第一届特别会议最后文件内表明，常规裁军必须与核裁军同时并进。研究报告中正确指出了停止和扭转军备竞赛的过程应该是一步一步前进的综合过程（第144段）。正是基于这些原则，苏联于1986年1月15日提出了在公元2000年以前消除核武器和其他大规模毁灭性武器的方案，其中也包括其他一些领域，特别是常规武器方面的建设性措施。1986年6月11日，华沙条约组织成员国在布达佩斯通过了向北约组织成员国和所有欧洲国家提出的关于裁减欧洲武装部队和常规军备的呼吁；这是常规武器方面体现上述一步一步前进过程的具体办法。

3. 社会主义国家集团主张对裁军问题采取综合性办法——大规模毁灭性武器的消除将以武器部队和常规武器的大量削减来支援。

4. 研究报告的结论和建议中强调急需在常规裁军领域采取具体步骤（第188段）。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国认为现在就应在全球一级和区域一级采取此种步骤。上述社会主义国家集团的提案可作为采取步骤的良好基础。研究报告有助于提高对常规武器问题的重要性和急迫性的认识。现在是采取行动的时候了。

5. 考虑到两大军事集团在欧洲的对峙使得欧洲大陆的问题十分严重，因此华

沙条约组织成员国提议大量削减欧洲各国陆军所有各个部队和空军战术攻击部队，同时削减美国和加拿大部署在欧洲从大西洋到乌拉尔山之间广大地域的相应部队和资源。除常规武器之外，射程在1000千米以内的战术性核武器也应削减。在削减武装部队和军备的同时，国家军事开支应作同样的裁减。

6. 提议的削减可在双方商定的时期内逐步进行，而不损及任何一方的安全。部队的编排数量及其武器装备应同时予以削减。研究报告第109, 140, 150和151段也指出上述办法是可取的。

7. 提议的削减幅度很大。首先各方一次削减部队兵员100,000至150,000人，战术空军部队也作相应削减；到1990年代初，两个联盟在欧洲的陆军和战术核空军部队数量应较目前减少大约25%。北约组织和华沙条约组织的武装部队将会减少一百万以上的士兵。

8. 这一过程将来还可在其他欧洲国家的参与之下继续进行。

9. 同时，参与削减军队和军备协定的各签署国承诺不在削减范围以外增加其陆军和战术空军部队。

10. 华沙条约组织成员国倡议中的一个极端重要部分是它们保证在任何情况之下除非它们受到攻击，否则绝不在欧洲或世界其他地区对任何国家首先发起军事行动。

11. 华沙条约组织成员国提出的是个综合性的提案，其中包含削减部队和武器的具体办法，建立信任措施，交换情报，可靠且有效的核查以及谈判所可采取的组织架构。

12. 如果提案的对方能够把它所表示的对常规军备竞赛的忧虑转变成实际的政治意愿，在削减武装部队和常规武器方面采取实际步骤，那么，这个军备高度集中的地区就具备了实行重要削减过程的基础。

13. 我们希望这样的基础可以作为刺激因素，作为榜样，促使削减武装部队和

常规武器问题十分迫切的其他一些地区也采行具体的措施。

14. 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国常驻联合国代表团借此机会再度向联合国秘书长致最崇高的敬意。

苏维埃社会主义共和国联盟

〔原件：俄文〕

〔1986年9月9日〕

1. 苏联外交政策的主要目标是防范核威胁和军备竞赛，力求维护并巩固世界和平。这些目标体现于苏联共产党中央委员会总书记戈尔巴乔夫先生1986年1月15日所作声明中概要提出的通过裁军达成普遍安全纲领，这是苏联共产党第二十七届大会所确认的为综合国际安全体系建立基础总目标的组成部分之一。

2. 苏联认为，为了保障核与空间时代的安全起见，在本世纪结束以前消除世界各国武库中的大规模毁灭性武器，包括核武器和化学武器，并防止产生空间攻击性武器的同时，常规军备和武装部队也应裁减。这种对裁军问题的综合性处理办法，充分符合大会第十届特别会议最后文件的精神和内容，其中特别指出：“核武器国家和其他国家在有关地区限制和削减军队和常规军备所作出的进展……可以促进核裁军的重大进展”。

3. 苏联坚决相信，一个无核世界的安全不能建筑在对报复行动，即使是常规武器报复行动的畏惧之上。因此，苏联主张这个领域也应以最为明确的措施来抑制军备竞赛。

4. 苏联认为，不论目前或是将来，削减军队和常规军备的问题与消除核武器一样，对欧洲来说特别尖锐。当今的欧洲，有两个最强大的武装部队集团，配备了

最先进的坦克、导弹、飞机和其他军事装备，加上各种类型的大炮，彼此相对抗着。此外，所谓的常规武器也不断地改良、精进，取得了前所未有的威力、精确度和射程，按军事特性划分已日益接近大规模毁灭性武器。

5. 现代武器的特性以及军事和技术的时间因素使得常规武器武装冲突的发动与普遍灾难之间几乎分不出界线。欧洲的现代常规武器系统已超过饱和，这个现象危害了欧洲大陆和欧洲以外地区军事和战略的稳定，使爆发武装冲突和挑起核战争的危險大大增加。目前，对立的两个集团之间在常规军备和武装部队方面大约形成均势，但这一点也不能保证不致由于意外事件或对他方行动了解错误而爆发战争。

6. 为使欧洲大陆局势改善，免除毁灭性战争的威胁，苏联提议采取大规模的决定性行动。首先，欧洲大陆的军事对峙程度必须大大降低。为了这个目的，华沙条约组织成员国于今年6月向所有其他欧洲国家、美国和加拿大提出了削减欧洲军队和常规军备的方案。因为它们的一贯政策目的在于消除威胁，建立可靠安全的和平，它们的军事信条是防卫性的，主张尽可能在最低水平上维持军事均势，军事力量应削减到防卫所必需的最低程度。

7. 上述具体且广泛的提案对于苏联所提出的逐步核裁军计划是个重要的补充，而本身也可独立存在。这些提案的执行将可大量减少欧洲的军事威胁。

8. 提案中建议欧洲各国大量削减陆军所有各种部队以及战术空军部队的数量，同时美国和加拿大驻欧洲部队和军备也作同样的削减。除常规武器之外，射程在1,000千米以内的战术性核武器也应加以削减。

9. 进行削减的地域范围包括大西洋到乌拉尔山之间的整个欧洲领土。

10. 北大西洋公约组织方面如果也愿意实行削减，那么到1990年代初期，欧洲的陆军和战术性空军部队数量就可比目前减少25%左右，也就是说，相对抗的两个集团军队人数将会减少1百万以上。同时，武器和装备，包括核军备在内，也会减少。

11. 实行的第一步是在一年到两年的期间内两个对立的军事政治联盟双方均一次削减联盟内国家的兵员人数100,000至150,000人。这项措施包括战术空军部队的削减,这是十分重要的。在此之后,华沙条约各成员国立即可以实行进一步的重大削减。

12. 削减军队和军备协定的所有各签署国均应承诺不在削减区域以外增强其陆军和战术空军部队。

13. 削减过程将在议定的时间逐步进行,军事均势将维持在不妨害任何一方安全的最低水平上。

14. 提案中建议制订一种能减少突然袭击的危险且能巩固欧洲战略稳定的削减方式。为此目的,从一开始就应达成协议,大量削减战术性空军部队,并使两个军事政治联盟在欧洲接触线上部队集中的程度降低。鉴于对这方面所存在的关切,苏联和其他社会主义国家也愿意讨论有助于解决预防突然袭击问题的其他措施。

15. 社会主义国家十分重视在各种加强彼此信任措施方面达成协议的问题。

16. 提议的一切削减应在可靠且有效的核查之下进行,核查方法包括国际程序,如实地查验。

17. 除了核查削减过程本身的措施之外还应制订办法来观察削减后所剩余部队的军事活动。

18. 此外,在加强彼此信任的措施方面也应采取适当的核查形式。主要应使大西洋到乌拉尔山之间整个欧洲领土内经削减后所剩余部队的军事活动公开接受观察。

19. 核查之时,当事各方于议定的时间交换有关数据,并将削减过程的开始和结束通知对方。

20. 为了核查的目的,应设立一个国际协商委员会,其成员包括北约组织和华沙条约组织国家的代表以及中立国家、不结盟国家和其他欧洲国家代表。

21. 华沙条约组织成员国对于何时开始就上述提案进行讨论并没有任何预定条件。它们也愿意本着建设性的精神来考虑这方面的其他任何提案，不论是由北约组织或由中立国家、不结盟国家或其他欧洲国家提出。主要的目标在于尽早取得切实的成果，以便降低欧洲军事对峙的水平。

22. 苏联认为，这些新的提案充分且全面地响应了联合国大会第四十届会议所通过的第40/94 A号决议；决议内敦促各国政府“采取区域一级的适当措施，以期通过对军队和常规武器的限制和裁减，……加强和平与安全”。重要的是其他国家也应遵循联合国这项决议的精神。

23. 苏联和华沙条约其他各成员国虽然正在设法达成削减整个欧洲常规武器和军队的协议，并愿意为该项目的利用一切可能的渠道和论坛，但也没有放松努力，以使目前关于互相裁减中欧部队和军备的维也纳谈判取得积极成果。不幸的是，维也纳谈判至今尚未出现真正的进展。而同时，达成协议的必要先决条件是存在的。社会主义国家1986年2月20日提出的协定草案作了具体规定；最初由苏联和美国裁减军队，然后冻结北约组织和华沙条约组织在中欧的驻军和军备数量。协定草案中包含了一些具体的新规定，目的是在双方意见最不一致的问题，包括核查问题上能够达成妥协。

24. 但是，为了实现上述部分解决办法，必须要靠谈判所有当事方表现政治意愿和达成协议的决心。北约组织国家的态度尚未显现这种决定性的因素。

25. 苏联除了建议就整个欧洲范围内削减军队和军备达成协议之外，还主张降低其他地区军事对抗的水平，特别是亚洲和太平洋区域，该区域的军事化和日益增长的军事威胁已达到危险的地步。苏联极为重视亚洲军队和常规武器的大幅裁减，使其降低到合理的比例，并积极设法将亚洲和太平洋区域包括在综合国际安全体系的范围内。

26. 苏联今后将继续努力为抑制军备竞赛建立切实的基础，努力实现裁军，特别是核裁军，但也包括常规裁军，促成军事对抗水平的真正降低，并设法加强世界安全。